

SWINGLINE™ W

Montageanleitung
Installation instructions
Instruction de montage
Istruzione di montaggio
Instrucciones de montaje
Instruções de montagem
Montagevoorschrift
Instrukcja montażu

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|--|--|
| <p>(D) Achtung:
Vor der Montage Produkte auf Transportschäden untersuchen. Für Schäden an bereits montierten Produkten kann keine Haftung übernommen werden.</p> | <p>(GB) Warning:
Examine all items for damage which may have been caused in transit before starting installation work. No liability can be accepted once items have been installed. This product must be fitted onto tiled walls.</p> | <p>(F) Attention:
Avant le montage, contrôlez si le produit n'a pas subi dommage pendant le transport. Aucune responsabilité ne pourra être assumée pour des produits déjà montés.</p> | <p>(I) Attenzione:
Prima del montaggio verificare che il prodotto non abbia subito danni di trasporto. Per danni a prodotti già montati non si assumono responsabilità.</p> | <p>(E) Atención:
Antes de la instalación, revisen el producto respecto a posibles daños de transporte. No podemos responder de los daños una vez instalado el producto.</p> | <p>(P) Atenção:
Antes de la instalação, verifique o produto para detectar possíveis danos de transporte. Não nos responsabilizamos por danos uma vez instalado o produto.</p> | <p>(NL) Attentie:
Controleer het product op transportschade alvorens het te monteren. Voor schade aan reeds gemonteerde delen kan geen aansprakelijkheid aanvaard worden.</p> | <p>(PL) Uwaga:
Przed montażem produkt musi być sprawdzony pod kątem uszkodzeń transportowych. Uszkodzenia zgłoszone po zamontowaniu nie mogą być podstawą reklamacji.</p> |
|---|--|---|--|--|--|--|--|

(D) Montageanleitung für den Fachhandwerker!
Montageanleitung nach erfolgter Montage dem Endkunden übergeben.

(GB) Assembly instructions for skilled tradesmen!
Pass the instructions on to the customer after assembly.

(F) Notice de montage pour l'artisan spécialisé!
Remettre cette notice de montage au client final une fois le montage effectué.

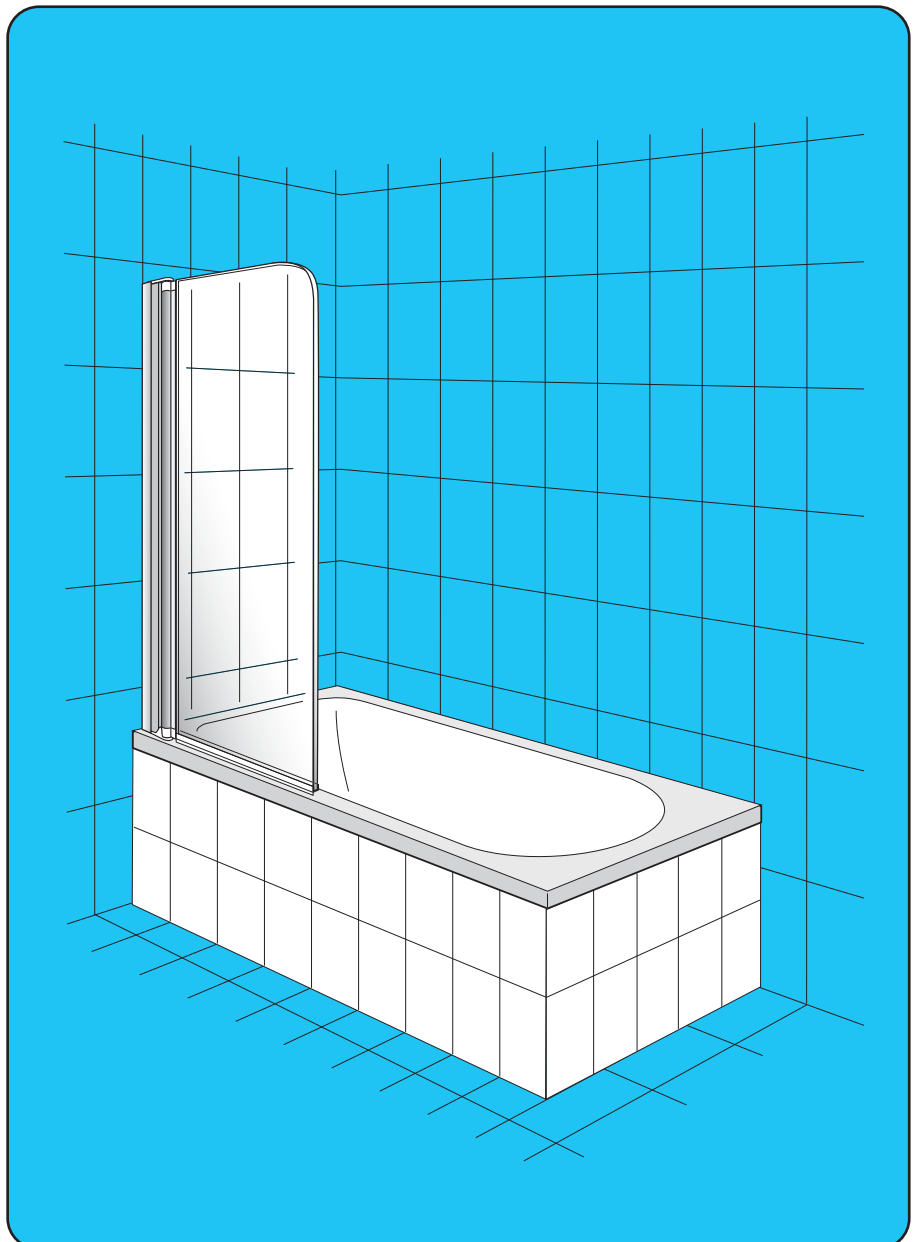
(I) Istruzioni di assemblaggio per esercenti specializzati!
Dopo l'assemblaggio, inoltrare le relative istruzioni al cliente.

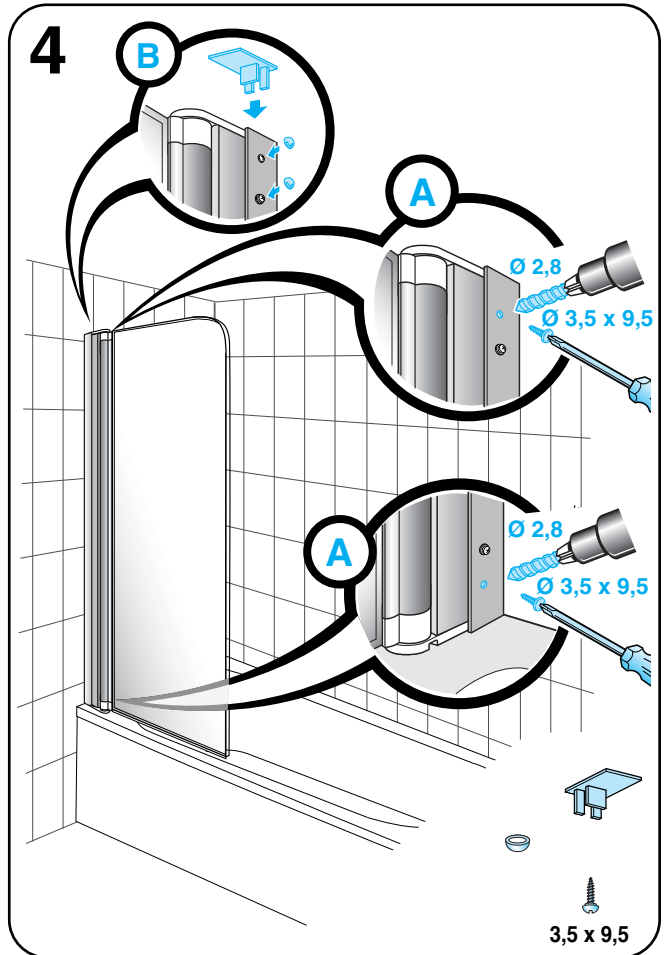
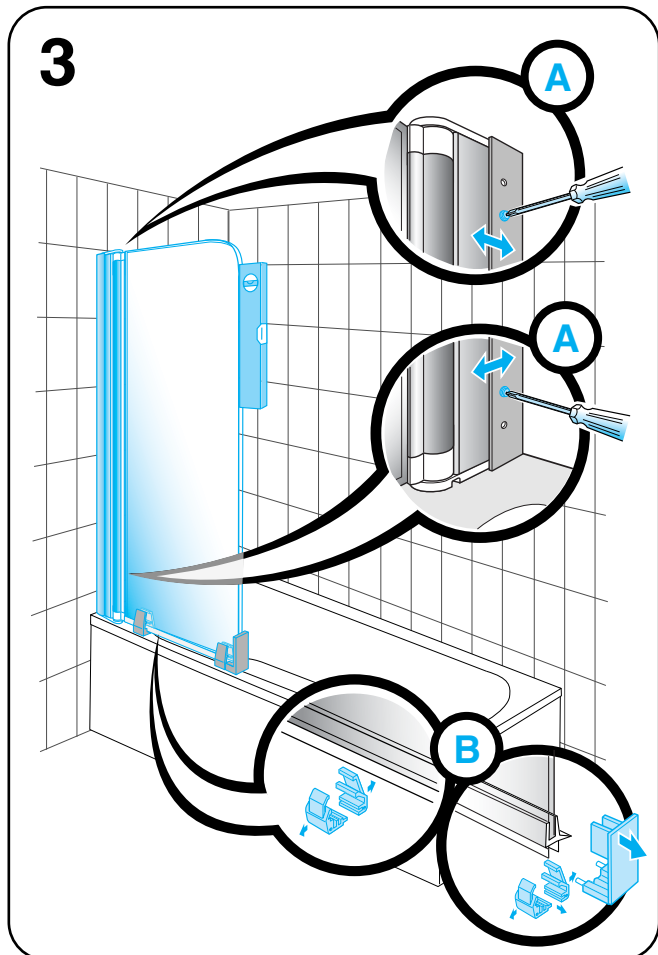
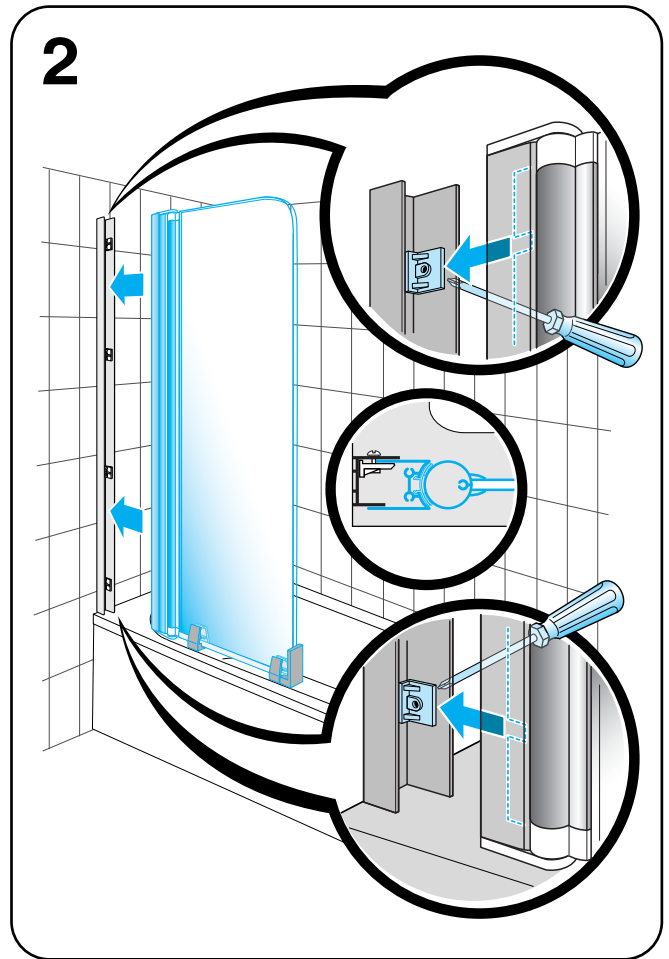
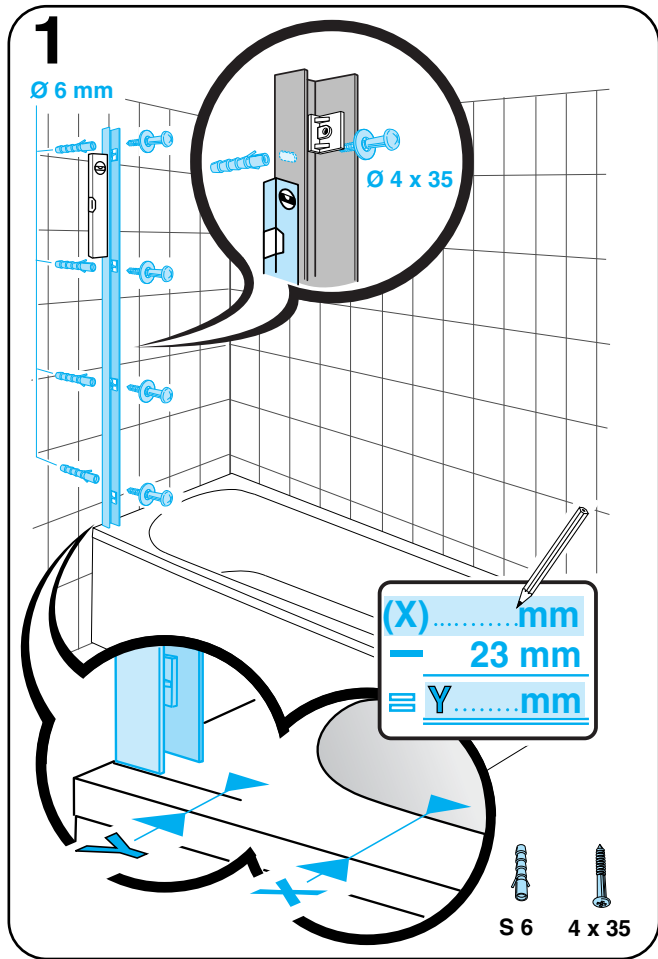
(E) Manual de montaje para el trabajador especializado!
Devolución del manual al cliente tras el montaje.

(P) Manual de Montagem para o trabalhador especializado!
Devolução do Manual de Montagem ao cliente, após a realização da montagem.

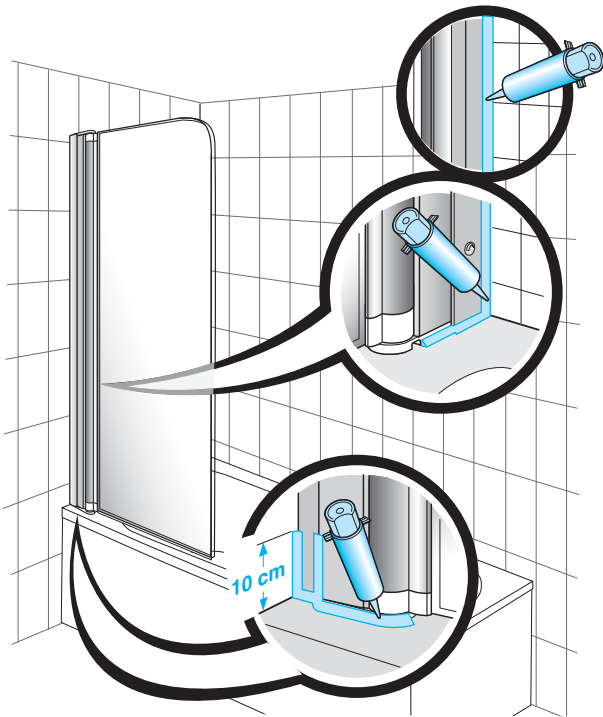
(NL) Montagehandleiding voor de installateur!
Na de installatie deze montagehandleiding aan de klant geven. Hierin staan de bestelnummers voor reserveonderdelen.

(PL) Instrukcja montażu dla instalatora!
Po zamontowaniu instrukcję montażu proszę przekazać klientowi końcowemu.





5



6

Achtung! Nur Sanitärsilikon verwenden.
Bakterizid und Fungizid eingestellt. **Wannenrand entfetten!**

Caution! Use only bactericidal and fungicide sanitary silicone.
Degrease the rim of the bath!

Attention! Utiliser que du silicone sanitaire bactéricide et fongicide.
Dégraisser le bord de la baignoire!

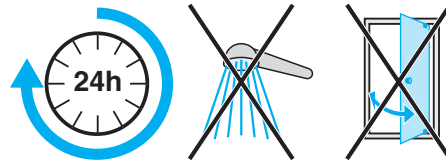
Attenzione! Utilizzare solo silicone battericida e fungicida per sanitari.
Sgrassare il bordo vasca!

Cuidado! Utilizar solamente silicona sanitaria bactericida y fungicida.
Desengrasar el borde de la bañera!

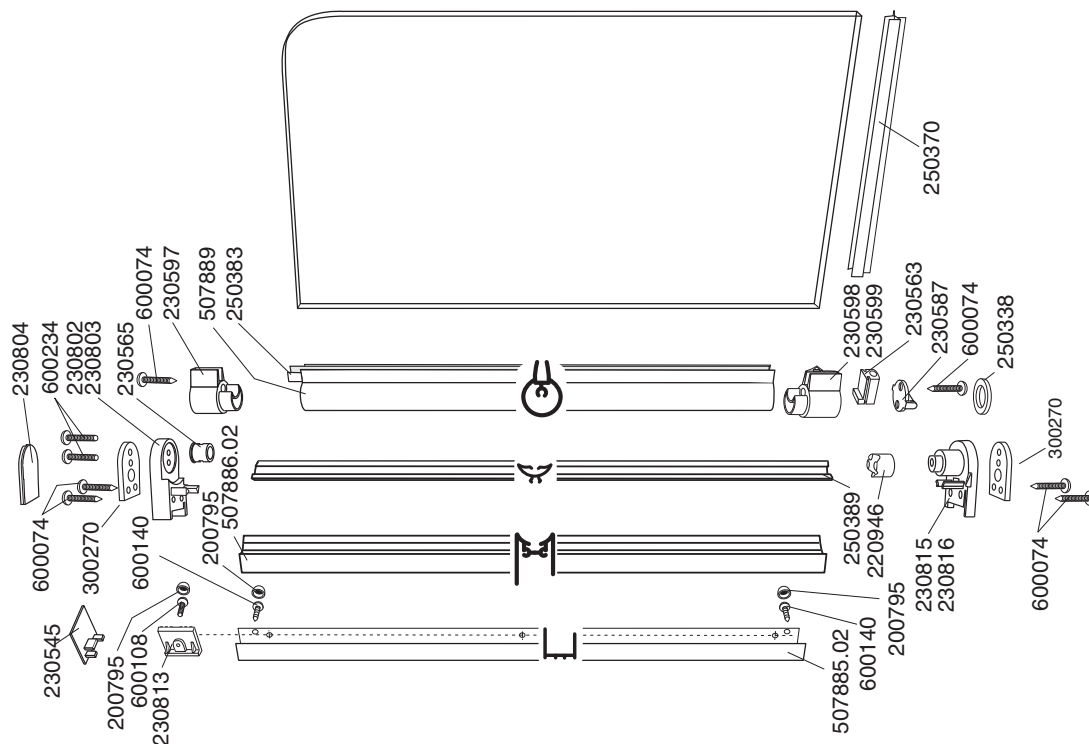
Atenção! Utilizar somente silicone para sanitarios, com características bactericidas e fungicidas.
Desengordurar o bordo da banheira!

Attentie! Alleen sanitair siliconen-kit gebruiken. Hieraan zijn bacteriedodene en schimmelwerende bestanddelen toegevoegd.
Badrand ontvetten!

Uwaga! Stosować tylko silikon sanitarny. **Brzeg wanny odtyścić!**



Bestell-Nummern der Ersatzteile / Order Nos. for spare parts / Références des pièces détachées
Numero d'ordine dei pezzi di ricambio / Referencias para los recambios / Referencias para peças
de substituição/ Bestelnumers van de reserveonderdelen / Numery zamówieniowe części zamiennych



- (D) Achtung: DUSCHOLUX-Markenschild**
Unter dem abnehmbaren DUSCHOLUX-Markencлип steht die Garantienummer Ihres DUSCHOLUX-Produktes. Sie ermöglicht unter anderem eine 10-Jahres Nachkaufgarantie auf sämtliche Ersatzteile. Im Garantiefalle nennen Sie uns bitte diese Nummer. Damit können wir alle Produktionsdaten zu diesem Artikel erkennen. Daher Schild nicht entfernen.
- (GB) Attention: DUSCHOLUX brand-label**
Duscholux provides a spare parts availability warranty for a period of 10 years from date of purchase. Below the Duscholux brand badge, you will find the serial no. of your Duscholux product. In case you have claims under guarantee, please quote this number to us. With it, we are able to locate the production information of this product. Therefore, please do not remove the badge.
- (F) Attention: plaque d'identification DUSCHOLUX**
Derrière la plaque DUSCHOLUX amovible, figure le numéro de garantie de votre produit DUSCHOLUX. Ce numéro vous permet entre autres de bénéficier d'une garantie de disponibilité des pièces détachées durant 10 ans. Encas de fonctionnement de la garantie, veuillez nous indiquer s'il vous plait ce numéro. Ainsi, nous pourrions reconnaître toutes les données de production relatives à cet article. Ne pas enlever cette plaque.
- (I) Attenzione: targhetta marchio DUSCHOLUX**
Sotto la targhetta DUSCHOLUX troverete el numero di garanzia del Vostro prodotto. Questo Vi abilita fra l'altro a una garanzia per l'acquisto di pezzi di ricambio per 10 anni. In caso di bisogno, basta indicarci questo numero. Da esso possiamo rilevare tutti i dati specifici del Vostro prodotto. Quindi lasciate la targhetta sempre sul Vostro prodotto DUSCHOLUX.
- (E) Atención: Anagrama DUSCHOLUX**
Por debajo del anagrama DUSCHOLUX se encuentra el número de garantía de su producto DUSCHOLUX. Este facilita, aparte de otras funciones, poder comprar durante 10 años todas las piezas de recambio. En caso de necesidad rogamos nos indique este número. Así podemos reconocer todos los datos de producción correspondientes a este artículo. Por este motivo no se debe quitar el anagrama.
- (P) Atenção: Anograma DUSCHOLUX**
Por debaixo do anograma DUSCHOLUX encontra-se o numero de garantia do seu produto DUSCHOLUX. Esta facilidade permite-lhe obter durante 10 anos todas as peças de substituição. Em caso de necessidade agradecemos que nos indique esse numero. Assim podemos conferir com os dados de fabricação por esse motivo não devera retirar o anograma.
- (NL) Attentie: DUSCHOLUX merkplaatje**
Onder het afneembare DUSCHOLUX merkplaatje staat het garantienummer van uw DUSCHOLUX produkt. Dit nummer stelt u in staat tot 10 jaar na aanschaf de juiste reserve onderdelen te bestellen. Bij verzoek om service of bij garantieaanspraken dient u steeds dit nummer op te geven. Met dit nummer zijn steeds alle produktiegegevens van dit produkt te achterhalen. Verwijder daarom dit plaatje niet.
- (PL) Pod zdejmowanym logo DUSCHOLUX znajduje się numer gwarancyjny Państwa kabiny.**
Jest on niezbędny w przypadku korzystania z 10-cio letniej gwarancji dostępności części zamiennych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji proszę podawać ten numer. Umożliwia on rozpoznanie niezbędnych informacji o kabynie.